

Prípravok na ochranu rastlín pre profesionálnych používateľov

## SIMBA®

Postrekový herbicídny prípravok vo forme kvapalného suspenzného koncentrátu pre riedenie vodou, určený na postemergentné ničenie jednoročných tráv a dvojklíčolistových burín v kukurici.

### ÚČINNÁ LÁTKA:

**Mesotrione**                   **100 g/l**  
                                      **(9,28 % hm)**

**Látky nebezpečné pre zdravie, ktoré prispievajú ku klasifikácii prípravku:**  
alkoholy, C9-11-iso-, bohaté na C10, etoxylované, CAS č. 78330-20-8

### OZNAČENIE PRÍPRAVKU



GHS05



GHS07



GHS09

### Nebezpečenstvo

- H302**                           Škodlivý po požití.  
**H318**                           Spôsobuje vážne poškodenie očí.  
**H410**                           Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
**EUH401**                       Dopržiať návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizíku pre zdravie ľudí a životné prostredie.  
**P202**                           Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia.  
**P273**                           Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.  
**P280**                           Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranu očí.  
**P301+P312**                   PO POŽITÍ: Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.  
**P330**                           Vypláchnite ústa.  
  
**P305+P351+P338**           PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
**P310**                           Okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.  
**P391**                           Zozbierajte uniknutý produkt.

P501	Zneškodnite obsah/nádobu ako nebezpečný odpad v súlade s miestnymi a národnými predpismi.
SP1	<b>Neznečistujte vodu prípravkom alebo jeho obalom (Nečistite aplikačné zariadenia v blízkosti povrchových vôd/Zabráňte kontaminácii prostredníctvom odtokových kanálov z polnohospodárskych dvorov a vozoviek ciest).</b>
SPe3	<b>Z dôvodu ochrany vodných organizmov udržiavajte medzi ošetrovanou plochou a povrchovými vodnými plochami ochranný pás zeme v dĺžke 10 m.</b>
SPe3	<b>Z dôvodu ochrany necielených rastlín udržiavajte medzi ošetrovanou plochou a neobhospodarovanou zónou ochranný pás zeme v dĺžke 5 m pri 90%, 10 m pri 75% a 15 m pri 50 % redukcii úletu, resp. 30 m bez redukcie úletu.</b>
SPe3	<b>Z dôvodu ochrany hmyzu udržiavajte medzi ošetrovanou plochou a neobhospodarovanou zónou ochranný pás zeme v dĺžke 3 m.</b>
Z4	Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre domáce, hospodárske a voľne žijúce zvieratá relatívne priateľné.
Vt5	Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre vtáky priateľné.
Vo3	Pre ryby a ostatné vodné organizmy slabo jedovatý.
V3	Riziko prípravku je priateľné pre dážďovky a iné pôdne makroorganizmy. . Prípravok pre včely s priateľným rizikom pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie.
Vč3	Prípravok je pre populácie <i>Typhlodromus pyri</i> a <i>Aphidius rhopalosiphi</i> s priateľným rizikom pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie a dodržaní návodu na použitie.

**Zákaz používania prípravku v 1. ochrannom pásme zdrojov pitných vôd!**

**PHO1** Prípravok je vylúčený z použitia vo vnútornnej časti 2. ochranného pásmá zdrojov podzemných a povrchových vôd; ak nie je v konkrétnych prípadoch 2. ochranné pásmo rozdelené na vnútornú a vonkajšiu časť, platí zákaz pre celé 2. ochranné pásmo.

**Neaplikujte v blízkosti hladín tečúcich a stojatých vôd! Dodržujte ochrannú zónu!**

**Dbajte o to, aby sa prípravok v žiadnom prípade nedostal do tečúcich a stojatých vôd vo voľnej prírode!**

**Uložte mimo dosahu zvierat!**

**PRÍPRAVOK V TOMTO VEĽKOSPOTREBITELSKOM BALENÍ NESMIE BYŤ PONÚKANÝ ALEBO PREDÁVANÝ ŠIROKEJ VEREJNOSTI!**

**Držiteľ autorizácie:** Helm AG, Nordkanalstraße 28, 20097 Hamburg,  
Nemecká spolková republika

**Číslo autorizácie ÚKSÚP:** **17-00083-AU**

**Dátum výroby:** uvedené na obale

**Číslo výrobnej šarže:**

uvedené na obale

**Balenie:**

1 l HDPE fľaša; 5 l, 10 l, 20 l HDPE kanister.

(R) je ochranná známka firmy

**PÔSOBENIE PRÍPRAVKU**

SIMBA obsahuje účinnú látku mesotrione z chemickej skupiny triketónov. Mesotrione je prijímaný listami i koreňmi, v rastlinách sa šíri akropetálne a bazipetálne. Mesotrione je inhibítorm p-hydroxyphenyl pyruvate dioxygenázy elementárne zasahujúcou do metabolizmu biosyntézy rastlinných pigmentov významných pri fotosyntéze. Hlavným účinkom je vybielenie listov. Zasiahnuté buriny následne odumierajú.

Spektrum herbicídnej účinnosti:

**Dávka 1,5 l/ha:**

Citlivé buriny: ježatka kuria, mrlíky (biely, hybridný, mnohoplodý), hluchavka purpurová, pohánkovec ovíjavý, ľuľok čierny, peniažtek roľný, kapsička pastierska, fialka roľná, rumanček kamilkový.

Stredne citlivé buriny: lipnica ročná.

Odolné buriny: veronika perzská.

**Dávka 1 l/ha:**

Citlivé buriny: mrlíky (biely, hybridný, mnohoplodý), hluchavka purpurová, ľuľok čierny, fialka roľná, peniažtek roľný, kapsička pastierska.

Stredne citlivé buriny: ježatka kuria, pohánkovec ovíjavý.

Odolné buriny: lipnica ročná, rumanček kamilkový, veronika perzská.

**Dávka 0,75 l/ha:**

Citlivé buriny: mrlíky (biely, hybridný, mnohoplodý), ľuľok čierny, fialka roľná, peniažtek roľný, kapsička pastierska.

Stredne citlivé buriny: hluchavka purpurová, pohánkovec ovíjavý.

Odolné buriny: ježatka kuria, lipnica ročná, rumanček kamilkový, veronika perzská.

**Delená aplikácia (0,75 l +0,75 l/ha):**

Citlivé buriny: ježatka kuria, rumanček kamilkový, mrlíky (biely, hybridný, mnohoplodý), hluchavka purpurová, ľuľok čierny, fialka roľná, peniažtek roľný, kapsička pastierska.

Stredne citlivé buriny: lipnica ročná, veronika perzská, pohánkovec ovíjavý.

**NÁVOD NA POUŽITIE**

Plodina	Účel použitia	Dávka/ha	Ochranná doba	Poznámka
<b>kukurica</b>	jednoročné trávy a dvojklíčolistové buriny	0,75-1,5 l	AT	max. 1x
<b>kukurica</b>	jednoročné trávy a dvojklíčolistové buriny	T <sub>1</sub> : 0,75 l T <sub>2</sub> : 0,75 l	AT	DA

**POKYNY PRE APLIKÁCIU**

Odporúčaná dávka vody je 200-300 l/ha.

Max. počet aplikácií: 1× za vegetačnú sezónu pri jednorazovej aplikácii alebo 2× za vegetačnú

sezónu pri delenej aplikácii.

Interval medzi aplikáciami pri delenej aplikácii: minimálne 14 dní.

Prípravok aplikujte za teplého a vlhkého počasia s adekvátnou pôdnou vlhkost'ou na mladé a aktívne rastúce buriny. Kukurica by mala byť v rastovom štádiu 2-8 listov (BBCH 12-18). Neaplikujte po daždi!

## **INFORMÁCIE O MOŽNEJ FYTOTOXICITE, ODRODOVEJ CITLIVOSTI A VŠETKÝCH ĎALŠÍCH PRIAMYCH A NEPRIAMYCH NEPRIAZNIVÝCH ÚČINKOV NA RASTLINY ALEBO RASTLINNÉ PRODUKTY**

Pri dodržaní návodu na použitie a pokynov pre aplikáciu nie sú známe údaje o možnej fytotoxicite, odrodovej citlivosti alebo iné negatívne účinky na danú plodinu. Nepriaznivé klimatické podmienky v priebehu ošetrovania alebo po aplikácii prípravku (napr. chladné a daždivé počasie, extrémne sucho, veľké kolísanie denných a nočných teplôt) môžu spôsobiť vybieLENIE strednej časti čepele listov kukurice, čo však za normálnych okolností rýchlo odoznie a negatívne neovplyvní výšku úrody.

## **OPATRENIA PROTI VZNIKU REZISTENCIE**

Účinná látka mesotrione je zaradená organizáciou HRAC do skupiny F2. Na obmedzenie rizika vzniku rezistencie neaplikujte tento prípravok ani iný s rovnakým mechanizmom účinku viac ako 1× za vegetáciu. Dodržiavajte zásady striedania plodín v osevnom postupe a používajte v nich herbicídy s rozdielnym mechanizmom účinku. Vysievajte/vysádzajte plodiny v optimálnom agrotechnickom termíne umožňujúcim účinnú ochranu proti burinám. Dodržujte pokyny pre aplikáciu a prípravok aplikujte iba za vhodných poveternostných podmienok a v odporúčaných rastových fázach burín.

K minimalizovaniu rizika vzniku rezistencie preferujte jednorazovú aplikáciu prípravku SIMBA pred jeho delenou aplikáciou.

## **VPLYV NA ÚRODU**

Nie sú známe žiadne negatívne vplyvy na úrodu a spracovanie.

## **VPLYV NA NÁSLEDNÉ, NÁHRADNÉ A SUSEDIACE PLODINY**

Náhradné plodiny: ako náhradnú plodinu na pozemkoch ošetrovaných prípravkom SIMBA, v prípade nutného zaorania plodiny, je možné použiť bez obmedzenia len kukuricu; pre iné plodiny platia nasledovné obmedzenia:

- a) obilniny - 4 mesiace po aplikácii SIMBA
- b) sója - 8 mesiacov po aplikácii
- c) repka ozimná - 18 mesiacov po aplikácii (v prípade orby 4-8 mesiacov)
- d) slnečnica - 18 mesiacov po aplikácii (v prípade orby 8 mesiacov)
- e) repa cukrová, strukoviny, lucerna, d'atelina - 18 mesiacov (pred výsevom je potrebná hlboká orba)

Následné plodiny: na jeseň je možné po plynkej orbe vysiati pšenici ozimnú (vrátane tvrdej) a jačmeň ozimný; po uplynutí 3 mesiacov od aplikácie prípravku do kukurice a po plynkej orbe (15 cm) môže byť vysiata i repka ozimná..

Na jar je možné po plynkej orbe vysiati kukuricu, kukuricu cukrovú, pšenici jarnú, jačmeň jarný, ovos, raž a tritikale.. Pred pestovaním repy cukrovej, hrachu a repky jarnej je potrebné urobiť plynku orbu (15 cm) a následnú kultiváciu.

Susediace plodiny: postrek nesmie zasiahnuť susediace plodiny! Zabráňte úletu postrekovej kvapaliny!

## VPLYV NA UŽITOČNÉ A INÉ NECIEĽOVÉ ORGANIZMY

Vid' klasifikácia prípravku.

## PRÍPRAVA POSTREKOVEJ KVAPALINY A ZNEŠKODNENIE OBALOV

Odmerané množstvo prípravku vlejte do nádrže postrekovača naplnenej do polovice vodou a za stáleho miešania doplňte na požadovaný objem. Prázdny obal z tohto prípravku vypláchnite vodou a to bud' ručne (3 krát po sebe) alebo v primiešavacom zariadení, ktoré je súčasťou postrekovača. Výplachovú vodu vlejte do nádrže postrekovača a obal odovzdajte vášmu zmluvnému subjektu, ktorý má oprávnenie na zber a zneškodňovanie prázdnych obalov. Pripravte len také množstvo postrekovej kvapaliny, ktoré spotrebujete.

Zákaz opäťovného použitia obalu alebo jeho použitia na iné účely!

## ČISTENIE APLIKAČNÉHO ZARIADENIA

Odporúčame postupovať nasledovne: po vypustení postrekovača vyplachujte nádrž, ramená a trysky čistou vodou (štvrtinou objemu nádrže postrekovača) po dobu aspoň 10 minút, a nádrž opäťovne vyprázdnite. Napľňte nádrž do polovice čistou vodou a pridajte detergent alebo roztok uhličitanu sodného. V prípade použitia detergentu postupujte podľa návodu na jeho použitie. Týmto roztokom prepláchnite ramená a trysky a nechajte stáť 10 minút za súčasného miešania. Potom nádrž vypustite. Opäťovne napľňte nádrž postrekovača čistou vodou a prepláchnite ramená a trysky. Postrekové trysky a filter musia byť čistené samostatne.

## BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pred použitím prípravku si dôkladne prečítajte návod na použitie! Zabráňte kontaktu s očami! Používajte pri práci s prípravkom ochranný pracovný oblek, ochranný štít na tvár, resp. ochranné okuliare, respirátor proti výparom, gumové rukavice a gumové topánky, prípadne komerčne dostupné schválené ekvivalenty uvedenej typovej ochrany; pri riedení prípravku používajte aj zásteru z pogumovaného materiálu, alebo pogumovaného textilu.

Prípravkom možno postrekovať len za bezvetria alebo pri miernom vánku a to v smere po vetre od pracujúcich s postupom do neošetrenej plochy.

Počas práce a po nej až do vyzlečenia ochranného odevu a dôkladného umytia celého tela mydlom a teplou vodou nie je dovolené jest', piť ani fajčiť! Pokial' nepoužívate ochranný oblek na jedno použitie, tak pracovný/ochranný oblek a OOPP pred ďalším použitím vyperte, resp. očistite.

## PRVÁ POMOC

**Všeobecné pokyny:** ak pretrvávajú zdravotné problémy (podráždenie pokožky či očí, podozrenie na alergickú kožnú reakciu) alebo v prípade pochybností kontaktujte lekára. Majte pri sebe obal prípravku, jeho etiketu alebo bezpečnostnú kartu pri volaní na núdzové číslo do Toxikologického informačného centra alebo lekára, alebo ak idete na ošetroenie.

**Po nadýchaní:** prerušte prácu, zabezpečte postihnutému pokoj a teplo. Prejdite mimo ošetrovanú oblasť.

**Po zasiahnutí pokožky:** odložte kontaminovaný odev. Zasiahnuté časti pokožky dôkladne umyte teplou vodou a mydlom, pokožku následne добре opláchnite.

**Po zasiahnutí očí:** odstráňte kontaktné šošovky, pokial' ich používate, a zároveň vyplachujte oči pri široko roztvorených viečkach cca 15 minút čistou tečúcou vodou. Okamžitá lekárska starostlivosť je nevyhnutná.

Kontaminované kontaktní šošovky je potreba zlikvidovať.

**Po náhodnom požití:** ústa vypláchnite vodou, prípadne dajte vypíť asi pohár (1/4 l) vody. Zvracanie nevyvolávajte.

V prípade náhodného požitia, pri otrave alebo podozrení na otravu: privolajte lekára, ktorého

informujte o prípravku a poskytnutej prvej pomoci. V prípade potreby lekár liečbu môže konzultovať s Národným toxikologickým informačným centrom v Bratislave (tel.: 02-54774 166).

## **SKLADOVANIE**

Doba skladovateľnosti v originálnych neporušených obaloch je 2 roky od dátumu výroby. Prípravok skladujte výhradne v pevne uzatvorených originálnych obaloch, v uzamknutých, chladných a dobre vetranejších skladoch pri teplote 0°C až +30°C oddelene od potravín, nápojov, krmív, hnojív, dezinfekčných prostriedkov, horľavín a obalov od týchto látok. Chráňte pred mrazom. Neskladujte spoločne s oxidačnými činidlami.

## **ZNEŠKODNENIE ZVYŠKOV**

Nepoužité zvyšky prípravku v pôvodnom obale zneškodnite ako nebezpečný odpad.

Technologický zvyšok postrekovej kvapaliny po zriadení vystrieľajte na neošetrenej ploche, nesmú však zasiahnuť zdroje podzemných ani recipienty povrchových vôd alebo zneškodnite ako nebezpečný odpad. Nepoužité zvyšky postrekovej kvapaliny v objeme väčšom ako technologický zvyšok (uvedené v technických parametroch mechanizačného prostriedku) zneškodnite ako nebezpečný odpad v súlade s platnou legislatívou o odpadoch.

## **Dodatková informácia spoločnosti HELM AG**

Prípravok používajte výhradne v súlade s návodom na použitie. Spoločnosť HELM AG nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím či skladovaním prípravku.